



2021

Jan 24



Connected
as
One Body In Christ

佇基督合一

Romans 12:5
羅馬書

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序
TAFPC Service Order of Sunday Worship

司會: 蘇楓琇長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳政麗姊妹
10:30 am Jan 24, 2021

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司: 咱聚集是為著基督的話, 講:

眾: 「來跟隨我。」

司: 咱聚集是為著聖靈出聲, 講:

眾: 「來跟隨我。」

司: 咱著作伙來敬拜上帝,

眾: 攞跟隨基督進入這個世界。

唱詩* Hymn*

T#18 「我心謳咗上帝」

TAFPC choir 領唱

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美詩 Anthem

聖歌隊

「Lord, Let Your Light Shine Down on Me! 」

Music by D. Besig; Words by D. Besig & N. Price

When I wake up each morning and take a look around,

I behold God's creation, each sight and every sound.

I give thanks for the blessings the brand-new day will bring,

and my spirit rejoices; my heart begins to sing.

[Refrain] Lord, let Your light shine down on me. (x2)

Show me the way to serve Your every day.

O Lord, please let Your light shine down on me.

When my troubles and burdens are more than I can bear,

I am filled with assurance, for You are always there.

You will give me the courage, the confidence I need,

and the faith, Lord, to follow wherever You may lead.

[Refrain]

And I sing "Hallelujah! Glory, hallelujah!"

I have found how joyful life can be!

"Hallelujah! Glory, hallelujah!"

Yes, the light of the Lord shines down on me!

As I travel life's journey, I never walk alone,
for Your love is within me wherever I may go.

Master, You are the Potter and I am only clay,
so please mold me and shape me and use me every day.

[Refrain]

And I sing "Hallelujah! Glory, hallelujah!"

I have found how joyful life can be!

"Hallelujah! Glory, hallelujah!"

Yes, the light of the Lord shines down on me!

O Lord, let Your light shine down on me!

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

喔，神聖的上帝啊！祢有呼召門徒，放下(hē)漁網來跟隨祢；但是，阮卻感覺著躊躇(tiû-tû)，因為放爿落生活的工具與舒適(sù-sī)。又因為無閒(bô-îng)、緊張、以及煩惱，致到阮對祢的呼召中間，分散家己的注意。阮也互家己的心思意念陷落佇種族、性別以及怨恨所引起的驚惶羅網(lô-bāng)中間。喔，主啊！求祢赦免阮！求祢互阮打開耳孔，聽見祢的聲向阮講：「來跟隨我。」(默禱)

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

讀經 Scripture Reading

馬太福音 12:38-41；(新約:藍 p13, 紅/棕 p21)
約拿書 3:1-5, 10 (舊約:藍 p1023, 紅/棕 p1160)
司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

證道 Sermon 「上帝眼中的神蹟」

回應詩* Response Hymn*

T#152 「救主疼痛的聲」

奉獻 Offertory

代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

報告 Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

T#611 「隨主的人有幸福」

TAFPC choir 領唱

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

*方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)

消息報告:

- 感謝上禮拜日 1/17 何德淵教授為我們講解 “CRISPR Gene Editing, owning the future of Medicine 基因編輯”。
- 下禮拜日 1/31/2021 的成人主日學主題未定，決定後會再通知。
- 因加州客座講員的時間須要調整，2/7/2021 的成人主日學將改為 2/6/2021 星期六晚上 7 點。

小會公告:

- 2021 年度會員大會訂於 2/14 (日) 舉行，請兄弟預留時間。

出席與奉獻: 1/17/2020

禮拜出席人數	經常奉獻
TM 75 EM 15	台語 \$3300 (1/10~1/17)

主內交通與代禱:

- Eric Wu 及 Julie Lin 於 2021 年 1 月 17 得到上帝賞賜的女兒，嬰兒重量 6 磅 1 盎司，母女均安，感謝主。
- 李璧君姊妹 Patty Lee (本會洪潔君執事的表姑) 於主後 2021 年 1 月 21 日安息主懷，得年 69 歲。李璧君姊妹於兩年前得知罹癌之後，向潔君姊透露慕道之心，蔡牧師於前天為她施洗。她也同意採用基督教的儀式來辦理告別禮拜，懇請兄弟參與網路告別禮拜，並關心、安慰她的女兒 Audrey Tseng 與家屬。告別禮拜將於 2021/1/26 禮拜二早上九點半 09:30 am 於 A. S. Cole Son & Co Funeral Home 舉行，地址是 22 N Main St., Cranbury, NJ 08512。由於還在防疫期間，請大家前來悼念時，務必遵守戴口罩及社交距離的規定，或者是採取網路線上參加。

- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；純貞姐及家人；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；詠恩姐的父親黃牧師；怡和兄秀美姐及家人；志維兄芳如姐及家人；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄 (Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	經文/講題	地點
日	成人主日學 (1/24)	09:00 am 10:15 am	郭耿維	神與人的對話—音樂第三講	Online
日	台語禮拜 (1/24)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	馬太福音 12:38-41 約拿書 3:1-5, 10 上帝眼中的神蹟	Online
日	成人主日學 (1/31)	09:00 am 10:15 am	TBD	TBD	Online
日	台語禮拜 (1/31)	10:30 am 11:45 am	蔡佳君	馬可福音 1:21-28 恢復聖潔	Online